

# Obvestilo za pacienta o obdelavi osebnih podatkov pri čezmejni izmenjavi preko nacionalne kontaktne točke eZdravja SiNCP

Pacienti, ki prejemajo zdravila na recept v tujini

## 1. Kaj je eHealth Digital Service Infrastructure (eHDSI)?

eHealth Digital Service Infrastructure (eHDSI ali eHealth DSI) je informacijsko-komunikacijska infrastruktura, ki omogoča varen in enostaven dostop do pacientovih zdravstvenih podatkov pri zdravstveni obravnavi ali izdaji zdravil v lekarnah, kadar je pacient deležen zdravstvenih storitev ali prejema zdravila zunaj svoje matične države. Dostop je omogočen zdravstvenim delavcem kjer koli in kadar koli na območju EU.

Čezmejna izmenjava zdravstvenih podatkov je omogočena preko mreže varnih komunikacijskega vozlišč – nacionalnih kontaktnih točk eZdravja (National Contact Point for eHealth ali NCPeH), ki jih upravljajo države članice. Vsaka država članica EU upravlja eno ali več nacionalnih kontaktnih točk eZdravja in je odgovorna za upravljanje osebnih podatkov na svojem ozemlju.

Nacionalna kontaktna točka eZdravja v Sloveniji se imenuje **SiNCP**. Upravlja jo Nacionalni inštitut za javno zdravje (NIJZ), ki je tudi upravljavec osebnih podatkov v okviru čezmejne izmenjave.

Prenos, zapis in shranjevanje vaših osebnih podatkov se v okviru čezmejne izmenjave izvajajo v skladu s Splošno uredbo o varstvu osebnih podatkov in nacionalno zakonodajo držav članic, ki sodelujejo v čezmejni izmenjavi.

## 2. Katere vrste osebnih podatkov se obdelujejo?

*Elektronski recept in izdaja zdravil*

Izvajalec zdravstvene dejavnosti v Sloveniji predpiše elektronski recept za zdravilo, ki vam ga lahko izdajo v lekarni v drugi državi EU. Elektronski recept vsebuje enake informacije kot navadni papirni recept, kot so identifikacijski podatki o zdravniku in pacientu ter podatki o predpisanem zdravilu. Elektronska izdaja vključuje podatke o izdanem zdravilu.

Omenjeni podatki so na voljo, če so ustrezno zapisani v eReceptu.

## 3. Kaj je pravna podlaga za obdelavo osebnih podatkov?

Pooblaščene ustanove držav članic EU so podpisale Sporazum med nacionalnimi organizacijami, odgovornimi za nacionalne kontaktne točke eZdravja (*Agreement between National Authorities or National Organisations responsible for National Contact Points for eHealth*). Sporazum opredeljuje merila, ki jih morajo države izpolnjevati za sodelovanje pri

čezmejnih informacijskih storitvah eZdravja, vključno z obveznostmi glede varovanja osebnih podatkov

Pravna podlaga za zbiranje in obdelavo vaših podatkov v Sloveniji je [Zakon o zbirkah podatkov s področja zdravstvenega varstva \(Uradni list RS, št. 65/00, 47/15, 31/18\)](#).

V tujini se vaši osebni podatki obdelujejo na osnovi vaše privolitve v skladu s členom 14. c [Zakona o zbirkah podatkov s področja zdravstvenega varstva \(Uradni list RS, št. 65/00, 47/15, 31/18\)](#). Privolitev morate podati na spletnem portalu zVEM [<https://zvem.ezdrav.si>].

Ko vam bo v lekarni v drugi državi EU izdano zdravilo na recept, bodo vaši podatki zabeleženi v tej državi. Podatki se bodo obdelovali v skladu z Uredbo EU o varstvu osebnih podatkov (GDPR) in nacionalno zakonodajo te države.

#### **4. Kaj je namen obdelave?**

Vaši zdravstveni podatki bodo v tujini uporabljeni izključno za izdajo zdravil.

V nekaterih državah EU se ti osebni podatki pod določenimi pogoji lahko uporabijo za druge namene, določene z zakonom, kot so statistika, razvoj in raziskave ali načrtovanje ukrepov za izboljšanje javnega zdravja. Udeležene države EU so se obvezale, da za tovrstno sekundarno rabo podatkov vzpostavijo ustrezne tehnične in organizacijske varovalke, kot je anonimizacija.

#### **5. Kdo obdeluje podatke in ima dostop do njih? (Prejemniki osebnih podatkov)**

Do vaših osebnih podatkov bodo imeli dostop samo pooblaščeni zdravstveni delavci, ki sodelujejo pri izdaji zdravil v skladu z zakonodajo države, kjer ste prejeli zdravilo na recept.

Vsaka država udeleženim zdravstvenim delavcem (vključno z zdravniki, medicinskimi sestrami, farmacevti in drugimi zdravstvenimi delavci, ki so vključeni v čezmejno izmenjavo zdravstvenih podatkov) zagotavlja ustrezne informacije, navodila in izobraževanja o njihovih pristojnostih in obveznostih v zvezi z varovanjem vaših osebnih podatkov.

Ob prenosu podatkov v drugo državo EU prek storitve eHDSI vsak prejemnik podatkov prevzema odgovornost za njihovo obdelavo v okviru svojih pooblastil. Pooblaščeni prejemniki podatkov so:

- lekarna, kjer vam izdajo vaše zdravilo,
- Nacionalni inštitut za javno zdravje (NIJZ), ki je v skladu s slovensko zakonodajo skrbnik informacijsko-komunikacijske infrastrukture in rešitev eZdravja,
- nacionalna kontaktna točka NCPeH v državi, v katero se podatki prenašajo.

Več informacij je na voljo na spletnih straneh vključenih držav članic ([https://health.ec.europa.eu/ehealth-digital-health-and-care/electronic-cross-border-health-services\\_sl](https://health.ec.europa.eu/ehealth-digital-health-and-care/electronic-cross-border-health-services_sl)).

## 6. Kje in kako dolgo se hranijo osebni podatki?

Zbrani osebni podatki se lahko hranijo v informacijskih sistemih zdravstvenih ustanov v matični državi ali državi zdravstvene obravnave. Podatki se hranijo toliko časa, kot je nujno treba v skladu z zakonodajo posamezne države.

Čas hrambe podatkov v Sloveniji je določen z [Zakonom o zbirkah podatkov s področja zdravstvenega varstva \(Uradni list RS, št. 65/00, 47/15, 31/18\)](#). Zapisi v Centralnem registru podatkov o pacientih se hranijo do pacientove smrti.

Podatki o transakcijah (dnevnik vpogledov oziroma revizijska sled) se hranijo 5 let po koncu koledarskega leta, v katerem je bila izvedena transakcija.

Informacije o času hrambe podatkov v tujini lahko pridobite na spletni strani eHDSI ([https://health.ec.europa.eu/ehealth-digital-health-and-care/electronic-cross-border-health-services\\_en#which-services-are-available-in-which-countries](https://health.ec.europa.eu/ehealth-digital-health-and-care/electronic-cross-border-health-services_en#which-services-are-available-in-which-countries)).

## 7. Vaše pravice

Prenos vaših podatkov preko eHDSI in njihova dostopnost za zdravstvene delavce sta možna samo z vašo izrecno privolitvijo, ki jo podate na portalu zVEM (<https://zvem.ezdrav.si>). Privolitev lahko preko portala zVEM kadar koli prekličete.

Če ne privolite v obdelavo osebnih podatkov prek eHDSI, vaši podatki ne bodo na voljo med zdravstveno obravnavo v času bivanja v drugi državi EU. Onemogočena bo tudi izdaja zdravil na recept v lekarnah drugih držav.

Informacije o osebnih podatkih, ki se obdelujejo, lahko pridobite pri upravljavcu nacionalne kontaktne točke eZdravja NIJZ (e-naslov [yop@nijz.si](mailto:yop@nijz.si)).

Če menite, da so vaši podatki v eReceptu napačni, se obrnite na upravljavca nacionalne kontaktne točke eZdravja NIJZ (e-naslov [yop@nijz.si](mailto:yop@nijz.si)).

Imate pravico vložiti pritožbo nadzornemu organu v Sloveniji ali pri nadzornih organih za varstvo osebnih podatkov sodelujočih držav, v katerih prejimate zdravila na elektronski recept.

Nadzorni organ v Sloveniji je informacijski pooblaščenec (<https://www.ip-rs.si/>).

Kontaktne podatke nadzornih organov drugih držav so na voljo na spletni strani [https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members\\_en](https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members_en).

**Kontaktne podatki:**

**Upravljalavec eZdravja in nacionalne kontaktne točke eZdravja v Sloveniji**

**NIJZ**

**Trubarjeva 2**

**SI-1000 Ljubljana**

e: [ezdravje@nijz.si](mailto:ezdravje@nijz.si)

www: <https://ezdrav.si/storitve/sincp/>

**Pooblaščenec za varstvo osebnih podatkov pri upravljalvcu nacionalne kontaktne točke eZdravja**

e: [vop@nijz.si](mailto:vop@nijz.si)

**Informacijski pooblaščenec**

e: [gp.ip@ip-rs.si](mailto:gp.ip@ip-rs.si)

---